EXAME DE PROFICIÊNCIA EM LÍNGUA ESPANHOLA

Cole aqui o Código Identificador

Orientações:

1. **No ato da realização da prova, o candidato deverá apresentar à banca examinadora documento oficial de identificação com foto.**

2. **A prova deve ser respondida em língua portuguesa e com caneta esferográfica de tinta azul ou preta.**

3. **A única identificação na prova deverá ser o código identificador presente na capa deste caderno, o qual deverá ser copiado em todas as páginas subsequentes. Também é necessário que o candidato tome nota do referido código para fins de consulta de seu desempenho, quando da divulgação dos resultados.**

4. **Será considerada anulada a avaliação do candidato que utilizar outros meios de identificação (assinatura, rubrica, carimbo etc.).**

5. **Somente serão consideradas válidas as respostas presentes nas folhas timbradas que respeitarem os limites de espaço especificados.**

6. **É permitido o uso do dicionário durante a realização da prova. Não é permitida, porém, a utilização de qualquer outro material de consulta, bem como de aparelhos eletrônicos (tradutores, calculadoras, celulares, etc). Também não é permitido o empréstimo de nenhum tipo de material após o início da prova.**

7. **A prova terá duração máxima de 3 (três) horas, com início às 14 horas e término às 17 horas.**

8. **A presente prova de proficiência procura aferir o desempenho de leitura instrumental em Língua Espanhola, não tendo como objetivo testar conhecimentos específicos na área de Letras.**

TEXTO

Buscar el móvil mientras lo tienes en la mano puede ser síntoma de estrés

Volver a casa a buscar el teléfono cuando lo tenías en la mano todo el rato es un indicio de que la mente avanza más rápido que el cuerpo

Los despistes cotidianos reflejan con frecuencia el nivel de aceleración con el que se afrontan las primeras tareas de cada jornada. Salir por la puerta cargando con las llaves, el bolso y el teléfono móvil en la mano puede convertirse en un proceso tan mecanizado que termina desembocando en una situación de desconcierto absoluto al creer que el terminal ha quedado olvidado en el interior del inmueble.

Esta llamativa escena se ha producido al descender por las escaleras comunitarias y sentir la repentina certeza de haber dejado el dispositivo dentro del domicilio. La reacción inmediata consiste en subir los peldaños a toda prisa con el propio aparato bien sujeto en la mano izquierda, abrir la puerta y emprender una búsqueda insistente por las estancias sin percatarse de que el objeto nunca ha estado extraviado.

Este tipo de distracciones tan humanas se ha analizado cómo los pensamientos consiguen disociarse por completo de los actos corporales más inmediatos. En medio del salón y ante la atenta mirada de la gata de la casa, la búsqueda concluye en un instante de perplejidad al bajar la vista y descubrir que el móvil siempre ha permanecido bien agarrado en el puño.

Cuando los objetos se vuelven invisibles

El asombro ante semejante despiste abre una reflexión espontánea sobre el apego casi inconsciente que se mantiene con la tecnología diaria. De hecho, se ha definido esa sensación al señalar que “el móvil ya va como un anillo incrustado en la mano”, una imagen gráfica que describe hasta qué punto la presencia física de estos aparatos se asimila como una parte más de la propia anatomía.

Este fenómeno mental resulta equiparable al que sucede de manera habitual con las gafas puestas o con las llaves que se intentan localizar teniéndolas ya en el bolsillo. La excesiva familiaridad con ciertos objetos cotidianos neutraliza las sensaciones táctiles, provocando que se inviertan esfuerzos innecesarios en rastrear pertenencias que jamás se han soltado.

Estas curiosas confusiones van mucho más allá de los dispositivos electrónicos y alcanzan a otras tareas familiares como el paseo de los animales de compañía. En este sentido, ha surgido una experiencia compartida igual de elocuente: “La de veces que he salido yo a pasear al perro sin el perro”, evidenciando que la inercia de ponerse en marcha puede dejar atrás al propio animal descansando con total tranquilidad en el hogar.

Esa estampa cotidiana provocaría una auténtica escena cómica de haber quedado registrada por una cámara, al captar la cara de asombro genuino de quien busca con insistencia aquello que lleva encima. Estos deslices domésticos demuestran que el acelerado compás de la rutina actual nubla la atención y empuja a actuar en un piloto automático constante.

(Texto adaptado de: Editorial de la Radio Cadena 100. ***Buscar el móvil mientras lo tienes en la mano puede ser síntoma de estrés***. Publicado em 20 de outubro de 2026. Disponível em: https://www.cadena100.es/programas/buenos-dias-javi-y-mar/noticias/buscar-movil-tienes-mano-sintoma-estres-20261020_157045.html)

QUESTÃO 01 - Com base no TEXTO, assinale a alternativa que melhor representa a IDEIA CENTRAL do texto.

A) O uso frequente de dispositivos eletrônicos provoca, necessariamente, problemas de memória e concentração que exigem tratamento especializado.

B) Os esquecimentos cotidianos são situações comuns que podem estar relacionados à aceleração da rotina, à falta de atenção consciente e à realização automática de ações habituais.

C) A dependência dos telefones celulares é a principal responsável pela perda da capacidade humana de realizar tarefas simples sem ajuda tecnológica.

D) As distrações durante as atividades diárias demonstram que as pessoas estão perdendo progressivamente a capacidade de reconhecer e localizar seus objetos pessoais.

E) O apego inconsciente aos aparelhos tecnológicos e o manuseio diário provocam uma dependência tecnológica.

QUESTÃO 02 - Ainda referente ao TEXTO, no subtítulo "**Cuando los objetos se vuelven invisibles**", a afirmação de que "el móvil ya va como un anillo incrustado en la mano" tem como finalidade:

A) Ilustrar metaforicamente o grau de familiaridade com os objetos cotidianos, cuja presença pode deixar de ser percebida conscientemente.

B) Destacar que o telefone celular se tornou um objeto fisicamente inseparável de seu proprietário.

C) Ilustrar metaforicamente o grau de familiaridade com os objetos cotidianos, cuja presença pode deixar de ser percebida conscientemente.

D) Criticar diretamente o uso de telefones celulares e defender a necessidade de abandonar a tecnologia.

E) Evidenciar que a utilização frequente do celular prejudica a capacidade de reconhecer objetos que não são utilizados diariamente.

QUESTÃO 03 - Com base no texto, analise as afirmativas a seguir e assinale (V) para as VERDADEIRAS e (F) para as FALSAS.

A) ( ) A automatização das tarefas cotidianas pode comprometer a atenção e levar as pessoas a procurar objetos que já estão em suas mãos.

B) ( ) O texto afirma que os esquecimentos cotidianos são causados exclusivamente pelo uso excessivo de dispositivos eletrônicos.

C) ( ) A familiaridade com determinados objetos pode reduzir a percepção de sua presença física e provocar buscas desnecessárias.

D) ( ) O relato de sair para passear sem o cachorro exemplifica como a realização automática de ações pode prejudicar a atenção.

E) ( ) A reportagem apresenta os episódios descritos como evidências de problemas neurológicos graves que exigem acompanhamento médico imediato.

QUESTÃO 04 - Com base no TEXTO, traduza ao português o seguinte fragmento: “Este tipo de distracciones tan humanas se ha analizado cómo los pensamientos consiguen disociarse por completo de los actos corporales más inmediatos. En medio del salón y ante la atenta mirada de la gata de la casa, la búsqueda concluye en un instante de perplejidad al bajar la vista y descubrir que el móvil siempre ha permanecido bien agarrado en el puño.”

QUESTÃO 05 – Ainda com base no TEXTO, traduza ao português, o seguinte fragmento: "La excesiva familiaridad con ciertos objetos cotidianos neutraliza las sensaciones táctiles, provocando que se inviertan esfuerzos innecesarios en rastrear pertenencias que jamás se han soltado. Estas curiosas confusiones van mucho más allá de los dispositivos electrónicos y alcanzan a otras tareas familiares como el paseo de los animales de compañía. […] Esa estampa cotidiana provocaría una auténtica escena cómica de haber quedado registrada por una cámara, al captar la cara de asombro genuino de quien busca con insistencia aquello que lleva encima."